

AGENDA

OCTOBRE 2024

10



DONDELANGE | KEHLEN | KEISPELT | MEISPELT | NOSPELT | OLM



10



Kehlen App

NE MANQUEZ PLUS AUCUNE MANIFESTATION

Tous nos événements en ligne



Découvrez toutes les actualités
de votre commune sur notre
application et le site web kehlen.lu.

**Téléchargez l'application mobile Kehlen App
gratuitement et restez informé en temps
réel, où que vous soyez !**



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



AGENDA

AWEIUNG VUN DER PLAZ
"OP DER WISS"

EXPOSITIONS - 20 ANS
GALERIE BEI DER KIERCH

PAPPENDAGSCONCERT

VIZ-FEST

SPILOWENDER

HÄMMELSMARSCH

JOURNÉE DE LA COMMÉMORATION
NATIONALE

NOUSPELTER KIERMES

MULLEFEST

THEATER

HIERKENOWEND

EXPOSITION

VIZFEST

IMPRESSUM

« Agenda » est un mensuel édité par la Commune de Kehlen.

15, rue de Mamer

L-8280 Kehlen

Tél. : (+352) 30 91 91 1

Web : www.kehlen.lu

E-mail : agenda@kehlen.lu

Comité de rédaction : Commune de Kehlen

Concept : www.reperes.lu

Réalisation : Commune de Kehlen

Tirage : 2950 exemplaires

Impression : Reka Print

FUN ZU OLLEM

SIDD MAT DOBÄI!



Op der Wiss
L-8315 Olm



Aweigung vun der Plaz "Op der Wiss"

Freideg, de **4. Oktober 2024** um 17:00 Auer
am Domaine Hueseknäppchen zu Ollem.

UM PROGRAMM: FOODTRUCK, GEDRÉNKS,
ANIMATIOUN A GUTT STÉMUNG!

BMX Flatland Show mam

Viki Gómez

3x Weltmeeschter
2x Europameeschter



Kaddo
fir déi éischt 50

Projet financé par le
Pacte
Logement



EXPOSITIONS

pour le 20^e anniversaire
de la Galerie bei der Kierch

1

04 - 06 octobre

Mariette Weffling Bintener
Burcu Uzun
Josée Scheller
Colette Gerges-Warnimont
Milly Friederes
Simone Finck

11 - 13 octobre

Astrid Koemptgen
Sandy Grond
Christine Lang-Desquiotz
Nicole Bemtgen
Valérie Schiel
Evren Elmas
Emile Schintgen

2

3

18 - 20 octobre

Canan Çiçek
Christiane Schmit
Françoise Scholtes-Olinger
Flo Döhmer
Willy Suis
Nicole Bury

Vernissage : tous les vendredis à 19h00
Ouverture de l'exposition : le samedi de 14h00
à 19h00 et le dimanche de 15h00 à 19h00



2, rue de Keispelt L-8282 Kehlen T. 30 91 91 - 412 / 413 event@kehlen.lu

Pappendagsconcert

**Samschdes, de 5. Oktober 2024
um 19.00 Auer am Festsall zu Ollem**



**Um Programm: Concert-Apero vun der Young People Band
ënnert der Direktioun vum Nico Berton
Iwwert den Owend: Piano a Gesank mam Christina**

Um Menü:

Assiette Brasseur (kale Plat mat Gromperenzalot) oder Bowl Vegan oder Kannerteller
Allerlee Desserte preparéiert vun de Musikante vun der Young People Band

Menü fir Erwuessener 28 € a fir Kanner 13€
Apero an Digestif offréiert un eis Pappen

Reservéiert w.e.g. Är Plazen an Äre Menü iwwer Telefon 661 241 266
oder per Mail op concert@fanfare-kehlen.lu bis spëtstens den 01. Oktober 2024.



Viz-Fest

6. Oktober

zu Kielen am Festzelt
beim P+R
Keespelterstrooss

11.30 Concert Apéritif
Fanfare Kielen

fir d'Mëttegiessen
Fierkel um Spiiss

15.00 Concert
Musek Helperknapp



de ganzen Dag:
Viz -Äppel an Äppelspezialitéiten
flësseg a gebak
fir den Hunger a fir den Duuscht ass gesuergt

eng Organisatioun vum



7. – 20. Oktober 2024

semaines de la santé *mentale*

Déi Jonk stäerken,
d'Zukunft gestalten.

semainesantementale.lu



D'Familljen- a Chancegläichheetskommissioun invitéiert **JIDDEREEN** op den Treff fir Kaart- a Gesellschaftsspiller ze spillen. La Commission de la famille et de l'égalité des chances invite aux soirées de jeux de société qui s'adresse aux **JEUNES**, aux **MOINS JEUNES** et aux **PLUS ÂGÉS**.

SPILLOWENDER

07.10 & 04.11.24

**vun 19:30 - 22:00 Auer
am Paschtoueschhaus**

2, rue de Keispelt • L-8282 Kehlen



Hämmelsmarsch zu Nouspelt

dëst Joer

Freides a Samschdes 11+ 12 Oktober 2024

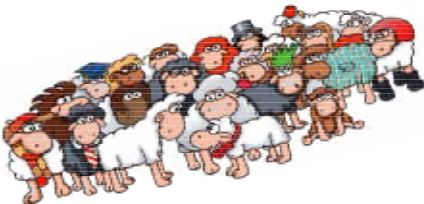


Freides nomëttes ab 17.00 Auer an de Stroossen:

rue de Kehlen, Mamer, Léck, Dr. E.Engel, R.Gregorius, G.Feyder, Belle-Vue, G.Kayser, Ecole, Fleurs, Grand-Rue

Samschdes moies ab 9.30 Auer an de Stroossen:

rue Cimetièr, Olm, Goeblange, Bounenacker, Potiers, Dondelange, Simmerschmelz, Près, Roodt



D'Chorale Ste Cécile vun Nouspelt seet lech elo schonn alleguer, **villmools Merci fir ären Don, a mir wënschen lech all eng schéi Kiermes.**

Wann Dir villäicht verhënnert sidd, an eis är Dier dofir net opmaacht, kënnt Dir eis awer och gär en Don maachen, op eise Kont **LU28 0090 0000 6072 3632** mam Vermierk „ Don Hämmelsmarsch „

JOURNÉE DE LA COMMÉMORATION NATIONALE

13. OKTOBER 2024

E Sonnden, den 13. Oktober 2024, gëtt duerch eng „Journée de la Commémoration Nationale“ un de Widderstand erënnert, deen d'Lëtzebuerger Vollek wärend der Besatzung an de Joren 1940 bis 1945 gelescht huet.

D'Awunner vun der Gemeng Kie-len schléissen sech de Feierlech-keeten un, fir un d'Resistenz am Krich ze erënnere.



**Déi feierlech Gedenkmass ass um
9:15 Auer zu Kiezen an der Kierch.**

No der Mass gëtt eng Gerbe néier-geluecht an d'Musek Keespelt-Meespelt spillt d'Sonnerie aux Morts an d'Heemecht.

D'Awunner an d'Veräiner vun der ganzer Gemeng si frënd-lechst gebieden d'Fändelen eraus ze hänken.

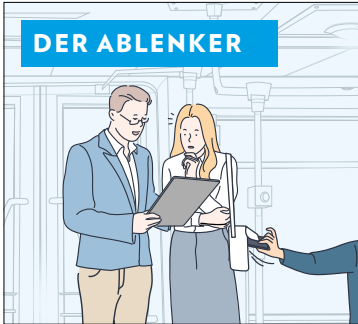




ACHTUNG! TASCHENDIEBE

GENERELL GILT: Vorsicht, wenn Fremde sich Ihnen zu sehr nähern. Trick- und Taschendiebe arbeiten mit verschiedenen Ablenkungsmanövern, um unbemerkt an Ihre Wertsachen zu gelangen!

DER ABLENKER



Lassen Sie sich nicht von fremden Personen ablenken. Halten Sie Ihre Wertgegenstände stets im Blick und nah am Körper.

DER ANREMPLER



Achten Sie auf Personen, die Sie anrennen oder sich Ihnen zu sehr nähern. Halten Sie Taschen und Rucksäcke stets geschlossen.

DER ANTÄNZER



Halten Sie fremde Personen, die Sie mit einer Umarmung begrüßen oder antanzen, auf Distanz.

DER BITTSTELLER



Achten Sie auf Personen, die sich Ihnen zu sehr nähern um u.a. nach Kleingeld oder Zigaretten zu fragen.



D'Asbl Haff Schockweiler

invitéiert op **d'Kiermes zu Nospelt**
den 13. Oktober vun 11 Auer un
am Haff Schockweiler 10 Rue de l'École

Apéro a Kiermesdrëpp
Kiermesham
Wëllschwäinszopp a Gegrills
Kiermestaart



THEATER

„WEILL... FRAUEN NUN MAL SO SIND?“

FREIDES, DEN 18. OKTOBER 2024, 20:00 AUER

SAMSDAGES, DEN 19. OKTOBER 2024, 17:00 AUER

Al Schmelz
zu Stengefort



Präis:

20 €

1,50 € mat Kulturpass

Gratis Entrée

< 12 Joer &

12 - 26 Joer mat

Schüler-/Studentekkaart

Umeldung



 Commune de
Steinfort

 **Kielen**

KULTURPASS

activites.steinfort.lu
Tel.: 39 93 131

WEILL...

FRAUEN NUN MAL SO SIND?

Ein Konzert mit Liedern von Kurt Weill

Texte von Erich Kästner, Bertold Brecht, Kurt Weill und Julia Marie Wagner

Im Fokus dieses Musikstückes mit Gesang und Schauspiel steht das Frauenbild zu der Zeit Kurt Weills und heute. Die Künstlerinnen Jil Clesse und Ulrike Hallas interpretieren und inszenieren ausgesuchte Kompositionen von Kurt Weill und verbinden diese mit Gedichten und Texten berühmter Schriftsteller seiner Zeit. Texte von Regisseurin Julia Marie Wagner runden das Ganze zu einem harmonischen Stück ab. Die Künstlerinnen wechseln dabei spielend zwischen den verschiedenen Genres Oper, Operette, Broadway-Musical und Chanson.

Das Musikstück von und über Frauen überzeugt durch die unverblümete Ehrlichkeit der Charaktere: Hier streiten sich Frauen um schändlich charmante Männer, genießen ihren Triumph über das Leben, träumen von der großen Liebe und nehmen Rache an der Realität. Weil(l) Frauen nun mal so sind. Aber...wie sind sie denn eigentlich?

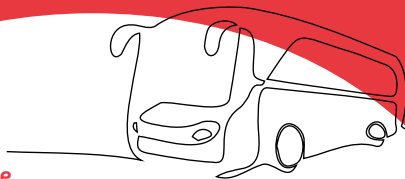
Am Ende steht die Erkenntnis, dass wir alle Menschen sind und dass Vorstellungen und Erwartungshaltungen nur selten erfüllt werden.

„Weill...Frauen nun mal so sind?“ ist eine Hommage an die Vielseitigkeit der Frau und an einen der spannendsten Komponisten des 20. Jahrhunderts.

Et spielen: **Jil Clesse & Ulrike Hallas**

Piano: **Marina Komissartchik**

Regie: **Julia Marie Wagner**

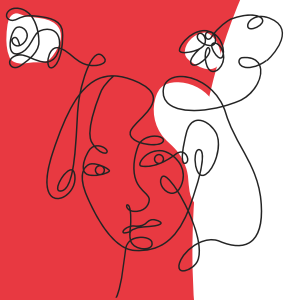


**Et fiert eng Busnavette
vun Kielen op Stengefort an rëm zreck!**

Plang Navette

18.10.2024 19.10.2024

Keispelt, Arrêt „Demy Schandeler“ - rue de Kehlen	18h30	15h30
Kehlen, Arrêt „Schaarfeneck“ - rue de Keispelt	18h35	15h35
Nospelt, Arrêt „Beim Pompjesbau“ - rue de Kehlen	18h39	15h39
Olm, Arrêt bei der Kierch - rue de Kehlen	18h43	15h43
Olm/Elmen, Arrêt „Op der Schanz“ - rue de Capellen	18h46	15h46
Steinfort, Arrêt „Um Quai“ P&R Steinfort - rue Collart	18h57	15h57
Arrivée Al Schmelz	19h00	16h00
Départ Retour, Al Schmelz - Keispelt	22h15	19h15



LES ÉVÉNEMENTS DANS VOTRE COMMUNE

10/2024

JOUR	DATE	SUJET	LIEU	ORGANISATEUR
JE/DO	3.10	Run for Fun - Kids**	Kielen - Virun der Sportshal	Gemeng Kielen
VE/FR	4.10	Aweigung vun der Plaz „Op der Wiss“	Ollem - Domaine Hueseknäppchen	Gemeng Kielen
VE/FR - DI/SO	4 - 6.10	Exposition avec des artistes de la commune	Kehlen - Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt)	Galerie bei der Kierch
SA/SA	5.10	Pappendagsconcert	Ollem - Festsall	Young People Band Kehlen
SA/SA	5.10	De Bicherbus ass an der Gemeng (T5)	Capellen „Citë Hueseknäppchen“	Bibliothèque Nationale
DI/SO	6.10	Run for Fun*	Kielen - Virun der Sportshal	Gemeng Kielen
DI/SO	6.10	Viz-Fest	Kielen - Am Zelt, hannert der Tribün vum F.C. Kielen	Gaart an Heem Kielen-Ollem
LU/MÉ	7.10	Spillowend	Kielen - Paschtoueschhaus	Familljen- a Chancëgläichheetskommissioun
VE/FR - DI/SO	11 - 13.10	Exposition avec des artistes de la commune	Kehlen - Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt)	Galerie bei der Kierch
VE/FR	11.10	Hämmelsmarsch	Nouspelt	Chorale Ste Cécile Nospelt
SA/SA	12.10	Hämmelsmarsch	Nouspelt	Chorale Ste Cécile Nospelt
DI/SO	13.10	Nouspelter Kiermes	Nouspelt - Haff Schockweiler (10, rue de l'Ecole)	Haff Schockweiler Asbl
DI/SO	13.10	Hierschtrëppeltour		HSV Agility Dogs & More Kehlen
DI/SO	13.10	Nationale Kommemoratiounsday	Kielen	Gemeng Kielen
JE/DO	17.10	De Bicherbus ass an der Gemeng (T13)	Kielen - Busarrët Primärschoul	Bibliothèque Nationale
VE/FR - DI/SO	18 - 20.10	Exposition avec des artistes de la commune	Kehlen - Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt)	Galerie bei der Kierch
SA/SA & DI/SO	19.10 & 20.10	Mullefest	Kielener Buvette	FC Kielen
VE/FR & SA/SA	18.10 & 19.10	Theater: „Weill... Frauen nun mal so sind?“	Stengefort - Al Schmelz	Gemeng Stengefort & Gemeng Kielen
SA/SA	19.10	Hämmelsmarsch	Keespelt a Meespelt	Musek Keespelt-Meespelt
VE/FR - DI/SO	25 - 27.10	Exposition avec les artistes Palix et Guy Deltour Vernissage : 25.10.2024	Kehlen - Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt)	Galerie bei der Kierch

JOUR	DATE	SUJET	LIEU	ORGANISATEUR
SA/SA	26.10	Hierkenowend	Nouspelt - Centre culturel (4, rue de l'École)	<i>Spuvervëäin Aulebäcker Nouspelt</i>
SA/SA	26.10	De Bicherbus ass an der Gemeng (T5)	Capellen „Cité Hueseknapppchen“	<i>Bibliothèque Nationale</i>
DI/SO	27.10	Vizfest	Nouspelt - Pompjeesbau	<i>Trekkerfrënn Nouspelt</i>
MA/DË	29.10	SuperDrecksKëscht® Mobile Sammlung - Collecte mobile	Keespelt - Vis-à-vis vun der Musekshal Keespelt-Meespelt	<i>SuperDrecksKëscht®</i>
SA/SA - DI/SO	2 - 3.11	Exposition avec les artistes Palix et Guy Deltour	Kehlen - Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt)	<i>Galerie bei der Kierch</i>
DI/SO	3.11	Hämmelsmarsch	Dondel	<i>Musek Keespelt-Meespelt</i>
DI/SO	3.11	Spaghettisfriess	Musekshal Keespelt-Meespelt (35, rue Pierre Dupong)	<i>K.R.E.A.</i>
VE/FR - MA/DË	8.11 - 12.11	SAVE THE DATE: Kielener Kiermes	Kielen - Op der Gemengeplaz	<i>Gemeng Kielen</i>
DI/SO	24.11	SAVE THE DATE: Internationale Männerdag - Concert : Les Gavroches	Ollem - Festsall	<i>Familljen- a Chancëgläichheetskommissioun</i>
VE/FR - DI/SO	29.11 - 01.12	SAVE THE DATE: Jingle & Mingle - Chrëschtmaart zu Kielen	Kielen - nieft der Kielener Buvette	<i>D'Kommissioun vun inter- kulturellen Zesummeliwwen a Kooperatioun mat de lokale Veräiner</i>

* Run for Fun également aux dates suivantes : 13.10, 20.10, 27.10

** Run for Fun - Kids : 3.10, 10.10, 17.10, 24.10, 31.10



Scannt mech a fannt all d'Eventer
déi an der Gemeng organiséiert ginn.

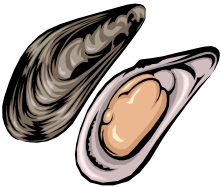


Äert Event am Agenda?

Schéckt Är Annonce per E-Mail op agenda@kehlen.lu eran.
D'Deadline ass ëmmer den 1. vum Mount.



Den FC KIELEN invitéiert Iech op säin traditionellt



MULLEFEST

Samschdes Owes, den 19. Oktober 2024

vun 19 Auer un

an

Sonndes Mëttes, den 20. Oktober 2024

vun 12 Auer un zu Kielen

an der neier „Kielener Buvette“

Um Menü:

Mulle mat Fritten (à volonté) € 25,-

Ham, Fritten an Zalot € 23,-

Reservéiert w.e.g. bis spéitstens de 15. Oktober 2024
um 661 166 660 (Nadine KLEIN) tëschent 19 an 21 Auer.

Samschdes um 19 Auer spillen ons Damme géint Mäerzeg.
Sonndes um 16 Auer spillen ons Senioren I géint Schieren.

D'Musek Keespelt- Meespelt

freet sech drop, den



Hämmelsmarsch

fir lech ze spillen.



Keespelt a Meespelt
samschdes, 19. Oktober 2024
vun 9.30 Auer un

D'Musikanten an d'Musikantinnen
soen am Virus
villmools Merci fir Är Ënnerstëtzung

DELTOUR & PALIX

SCULPTURE

PEINTURE

EXPOSITION



26 et 27 Octobre
02 et 03 Novembre
de 15h00 à 19h00

Vernissage le 25 octobre à 19h00

KEHLEN

Galerie bei
der Kierch



Kielen

DE SPUERVERÄIN "AULEBÄCKER NOUSPELT" INVITEIERT OP DEN

HierkenOwend

den 26. Oktober 2024

zu Nouspelt am Centre Culturel

Zerwéiert gi selwer agemaachen Hierke
mat gequellte Gromperen
(Alternativmenu: Ham mat Sauermous
a Gréiwegromperen)

Dessert: Taart a Kaffi

Präis fir Plat & Dessert: 27 €

Aperitif ab 19.00 Auer

Wann Dir deen Owend net kënnt bei eis kommen,
awer u gudden Hierken interesséiert sidd,
kënnt Dir **samschdes mëttes (15.00 - 17.00 Auer)** oder
sondes mueres (10.00 - 11.00 Auer)

Hierken an de Centre Culturel op Nouspelt siche kommen.

Präis fir 1 Barquette: 18€ - Reservéiere wgl.

Umeldung bis den 08. Oktober beim Schmit Roland:
schmitrol@gmail.com / 661 309 944 (Sms)

27^{ten}
OKTOBER

ab
10 Auer

**TREKKERFRENN
NOUSPELT**

invitéieren op hiert

Vizfest

zu Nouspelt beim Pompjeesbau



Frösche Viz - Äppeltaart - Äppelbeignet - Äppeldrëpp
Gegrilltes - Fritten a Villes méi



CHANTAL WEYER & FLORIF.

Exposition D'Art

**GALERIE
BEI DER KIERCH**

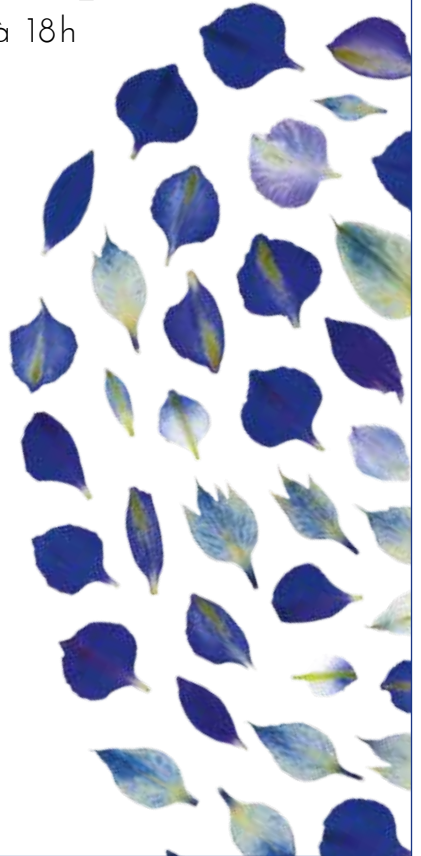
2 Rue de Keispelt,
8282 Kehlen,
Luxembourg



Du 8 au 10.11.24
De 14h à 18h

LA NATURE AU FEMININ

VERNISSAGE
LE 08.11.2024
A PARTIR DE 18H



Vous voulez communiquer vos manifestations dans l'Agenda ?

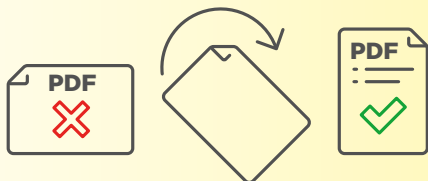
Voici quelques étapes importantes à suivre...

1

FORMAT

A5 / 148 x 210 mm

En vertical uniquement



2

DATE LIMITE D'ENVOI

Clôture de rédaction :
1^{er} jour du mois



3

ADRESSE D'ENVOI

agenda@kehlen.lu



INFOS
UTILILES



WIE VERMËSST / SICHT DËS SAACH/EN?



12-09-2024
TROTTINETTE
PARKING - CAMPUS
SCOLAIRE À KEHLEN

TROUVÉ!
.....
FONNT!



26-07-2024
MONTRE
TERRAIN DE FOOTBALL
À KEHLEN



Scannt mech a gesitt all
d'Géigestänn déi bei eis ofgi
goufen oder mellt lech direkt
bei eis: commune@kehlen.lu |
T. 30 91 91-1

La Commune de Kehlen décline toute responsabilité quant au contenu des petites annonces.

K-BUS GEMENG KIELEN

 **8002 8282**



Service gratuit
Du lundi au samedi
de 8h00 à 20h00

Où circule le K-BUS?

- * Territoire de la Commune de Kehlen
- * Capellen Gare
- * City Concorde Lifestyle Center
- * Shopping Center La Belle Etoile
- * CHL - Centre Strassen
- * CHL Eich
- * CHdN Ettelbruck
- * Hôpital Kirchberg
- * Rehazenter Kirchberg
- * ZithaKlinik

Quand circule le K-BUS?

Du lundi au samedi de 8h00 à 20h00 (sauf les jours fériés).

Comment réserver le K-BUS?

Composez le numéro gratuit 8002 8282 et réservez votre déplacement au plus tard 60 minutes avant votre départ souhaité.

Plus d'infos sur :

www.kehlen.lu





OFFICE SOCIAL

Inês Figueiredo,
Assistante sociale Communes :
Kehlen, Mamer (maisons no pairs)

Tél. : 26 11 37-27

Gsm : 621 267 162

ines.figueiredo@oscramer.lu

Permanence à Kehlen:

(maison communale) les consultations
se font **chaque 2^{ème} mercredi sur
rendez-vous** de 14h00 à 15h00.

SDK RESSOURCEN
INNOVATION
NOHALTEGKEET
CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht®



Termine mobile Sammlung Dates de la collecte mobile

29.10.2024 /

31.01. / 25.04. / 24.07. /

28.10.2025

Keispelt-Meispelt, vis-a-vis de la
« Musekshal Keespelt - Meespelt »

07h30 - 15h00

www.sdk.lu



BICHERBUS

Donneschdes (T13)

11:00 - 11:30 Auer

zu Kielen um Busarrêt bei der Zentralschoul

17.10 | 07.11 | 28.11 | 19.12.2024

Samschdes (T05)

13:20 - 14:20 Auer

Cap/Cité Hueseknäppchen

05.10 | 26.10 | 16.11 | 07.12.2024



t'ass Kiermes am Duerf...

SAVE
THE DATE

Kielener Kiermes

vum 8. - 12. November 2024
op der Gemengeplaz zu Kielen

Mat Knuppautoen,
Intefëschen, Karussell
a villes méi ...

...an natierlech eppes
géint de klengen Honger!

Foto: Caroline Gras



CLUB SENIOR KIELEN



Programme 10/2024

	JOUR	DATE	SUJET	LIEU & HEURE	DÉTAILS
	Ma/Di	1.10	Küche aus aller Welt Türkei Cuisine du monde Turquie Pide	Club 11h00	Participation : ±15€ Réservation : 27.9
	Ma/Di	1.10	Austauschnachmittag Après-midi de rencontre	Club 13h30 - 15h30	Réservation : 27.9
	Me/Mi	2.10	Relaxe Wanderung Marche relax ±3 km	Kehlen Départ 9h30 P&R Kehlen	
	Me/Mi	2.10	RGM Ronnie Gardiner Method Anfängerkurs	Club 10h30-11h30	Participation : 10€ Réservation : 27.9
	Me/Mi	2.10	Gemütlicher Handarbeitstreff Travaux manuels conviviaux	Club 14h30-17h00	Individuelle Handarbeiten: nähen, stricken, häkeln...
	Je/Do	3.10	Moderate Wanderung gefolgt von einem Essen Marche modérée suivi d'un repas 4,6 km Circuit Mansfeld	Départ 9h20 arrêt de bus Schaafeneck Kehlen	Restaurant : Sazio à la carte Réservation : 30.9
	Ve/Fr	4.10	Abtei Orval Abbaye d'Orval	Départ 9h30 P&R	Prix (entrée abbaye) : 5€. Restaurant : Le Florentin à la carte Réservation : 30.9
	Lu/Mo	7.10	Wanderung Marche 7,2 km	Bridel Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h45 près de station d'essence Q8	
	Ma/Di	8.10	GIMB Lachs-Spinat-Lasagne Lasagne saumon-épinards	Club 11h00	Participation : ±15€ Réservation : 1.10
	Me/Mi	9.10	RGM Ronnie Gardiner Method Anfängerkurs	Club 10h30-11h30	Participation : 10€ Réservation : 2.10
	Me/Mi	9.10	Japanischer Garten Jardin japonais Hasselt	Départ 8h00 arrêt de bus Schaafeneck Kehlen	Prix (bus & entrée jardins) : Membre : 55€ Non-Membre : 65€ Réservation : 2.10
	Je/Do	10.10	Markt Arlon Marché Arlon	Départ 9h00 arrêt de bus Schaafeneck Kehlen	Réservation : 3.10
	Ve/Fr	11.10	Fête des jardins & saveurs	Laquenery Départ 13h30 P&R Kehlen	Prix entrée : 7€ Réservation : 7.10
	Lu/Mo	14.10	Wanderung Marche 8,9 km ET2	Ettelbruck Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h00 chemin du Camping	
	Ma/Di	15.10	Trier Trèves	Départ 9h00 P&R Kehlen	Restaurant : Krämerei à la carte Réservation : 8.10
	Me/Mi	16.10	RGM Ronnie Gardiner Method Anfängerkurs	Club 10h30-11h30	Participation: 10€ Réservation : 9.10
	Me/Mi	16.10	Generationenübergreifendes Treffen rund ums Spiel Kartenspiel Rencontre intergénération autour du jeu Jeu de cartes	Club 14h00-16h00	Réservation : 9.10
	Me/Mi	16.10	Kegeln & Essen Jeux de quilles & repas	Hagen 17h30 Hoener Stuff	Réservation : 9.10
	Je/Do	17.10	Moderate Wanderung Marche modérée 5,7 km Wuetelbiereg	Wormeldange Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h00 Wuetelberreg	
	Ve/Fr	18.10	Austauschnachmittag Après-midi de rencontre	Club 13h30 - 15h30	Réservation : 10.10



CLUB SENIOR KIELEN

2, rue de Keispelt | L-8282 Kehlen

E-mail: aktiv+@kehlen.lu

Tél.: 26 10 36 60

GSM: 621 33 90 70



Für weitere und detaillierte Informationen zu unseren Aktivitäten, schreiben Sie sich im Club ein.
 Pour des informations plus détaillées sur nos activités, inscrivez-vous au club.

	JOUR	DATE	SUJET	LIEU & HEURE	DÉTAILS
	Lu/Mo	21.10	Wanderung Individuelles Picknick Marche pique-nique individuel 9 km Traumschleife Wein- und Naturpfad Palmberg	Ahn Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h10 n°15 rue de la Résistance	
	Ma/Di	22.10	Kreativwerkstatt Weihnachtsmarkt: Weihnachtskarten Atelier créatif Marché de Noël : Cartes de Noël	Club 13h30	<i>Réservation : 15.10</i>
	Me/Mi	23.10	RGM Ronnie Gardiner Method Anfängerkurs	Club 10h30-11h30	<i>Participation : 10€</i> <i>Réservation : 16.10</i>
	Me/Mi	23.10	Kulinarischer Workshop: Apfeltörtchen Atelier culinaire : Tartelette aux pommes	Club 13h30	<i>Participation : ±5€</i> <i>Réservation : 16.10</i>
	Je/Do	24.10	Moderate Wanderung Marche modérée 4,5 km	Eschette Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h50 parking place Denn	
	Ve/Fr	25.10	Lunchtime Mudam	Départ 11h25 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen	<i>Prix (entrée, visite guidée & déjeuner) :</i> <i>20€</i> <i>Réservation : 16.10</i>
	Lu/Mo	28.10	Wanderung gefolgt von einem Essen Marche suivi d'un repas 8.1 km	Redange Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h Parking près de l'église	<i>Restaurant : L'inouï</i> <i>menu du jour-</i> <i>différents choix</i> <i>Réservation : 21.10</i>
	Ma/Di	29.10	Gemütliches Mittagessen Repas convivial	Club 12h00	<i>Prix menu 3 services :</i> <i>Membre : 20€</i> <i>Réservation : 22.10</i>
	Ma/Di	29.10	Spielnachmittag Après-midi de jeux	Club 13h30 - 15h30	<i>Réservation : 22.10</i>
	Me/Mi	30.10	Relaxe Wanderung Marche relax ±3 km	Klaushaff Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h35 Klaushaff	
	Me/Mi	30.10	Kulinarischer Workshop: Herbstliche Kürbistarte Atelier culinaire : Tarte d'automne au potiron	Club 13h30	<i>Participation: ±5€</i> <i>Réservation: 29.7</i>
	Je/Do	31.10	Moderate Wanderung Marche modérée 6 km RB2	Folschette Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h00 n°40 rue Principale	
	Je/Do	31.10	Kreativwerkstatt Weihnachtsmarkt: Weihnachtskarten Atelier créatif Marché de Noël : Cartes de Noël	Club 13h30-16h00	<i>Réservation: 24.10</i>





PAR MAMERDALL
Saint-Christophe

SECRETARIAT:

4, rue de l'école
L-8391 NOSPELT
Tel: 26 10 21 78
mamerdall@cathol.lu

Méindes-mëttwochs-freides
lundi-mercredi-vendredi
8.30 - 11.30 Auer/heures

EQUIPE PASTORALE:

Abbé Denis Wellisch
Tel.: 691 68 68 74

Abbé Jacques Bruns
Tel.: 26 61 37 97
jacques.bruns@cathol.lu

Abbé Georges Hoffmann
Tel.: 33 01 72 / 621 279746
gehoffi@pt.lu

Mgr Leo Wagener
Tel.: 4620 2326 / 621 293478
leo.wagener@cathol.lu

Mme Nicole Knoch
Tel.: 621 18 50 15
nicole.knoch@cathol.lu
cate.mamerdall@cathol.lu

Informationen aus der Par

Informations de la paroisse

Déiere-Seenung

Bénédiction des animaux

Samschdeg, de 5. Oktober
um 10.30 Auer an der Kierch zu Kapellen



Samedi, le 5 octobre
à 10h30 à l'église de Capellen

Bei Geleeënheet vum Fest vum hl. Franz vun Assisi, de Patréiner vun den Déieren, seene mir all är Hausdéieren: Hond a Kaz, Fësch an Deckelsmouk, Maus an Hamster, Mierschwéngchen a Kanéngchen, Hong a Gäns, Papagei a Perruche, Gecko a Schlaang asw..... Och äert Päerd oder den lesel dierft dir matbréngen, si mussen awer virun der Kierch waarden! **D'Kanner dierfen och hiert léifste Plüschdéier matbréngen!**

A l'occasion de la fête de st. François d'Assise, le patron des animaux, nous allons bénir tous vos animaux domestiques: chien et chat, poisson et tortue, souris et hamster, cochon d'Inde et lapin, poule et oie, perroquet et perruche, gecko et serpent, etc.... Les chevaux et ânes sont les bienvenus aussi, mais ils doivent attendre devant l'église! Les enfants peuvent également apporter leur animal en peluche préféré!

WOGODI

fir d'Kanner

Samschdeg,
den 19. Oktober
um 18.30 Auer am Sall
ënnert der Kierch zu Kapellen



Liturgie de la parole

pour enfants

Samedi, le 19 octobre
à 18h30
dans la salle en-dessous de
l'église à Capellen



MASSEN & GRIEWERSEENUNGEN OP ALLERHELLGEN AN ALLERSÉILEN

- 27.10.:** 14.30 Auer Griewerseenung Holzem
15.00 Auer Griewerseenung Kapellen
15.30 Auer Griewerseenung Ollem
16.00 Auer Griewerseenung Nouspelt
- 31.10.:** 18.30 Auer Mass Holzem
- 01.11.:** 09.15 Auer Mass an uschléissend
Griewerseenung Keespelt
14.00 Auer Griewerseenung Briddel
14.45 Auer Griewerseenung Koplescht
15.30 Auer Griewerseenung Kielen
16.15 Auer Griewerseenung Mamer
- 02.11.:** 19.00 Auer Mass Mamer



D'Kanner an der Kierch 2024/2025 ***Les enfants à l'église 2024/2025***

- 19.10.2024 18h30 «Wogodi» pour enfants Capellen
30.11.2024 16h30 Messe «Candle-Light» Capellen
24.12.2024 16h00 Veillée de Noël pour les familles Bridel
18.01.2025 18h30 «Wogodi» pour enfants Capellen
01.02.2025 16h30 Messe pour les familles Capellen
15.03.2025 18h30 «Wogodi» pour enfants Capellen
29.03.2025 16h30 Messe pour les familles Capellen
07.06.2025 16h30 Messe pour les familles Capellen
14.06.2025 18h30 «Wogodi» pour enfants Capellen
28.06.2025 18h30 Messe plein-air pour les familles Keispelt

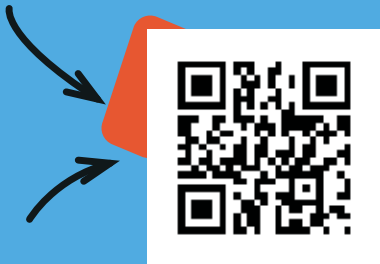


Zesummeliwwen

GEMENGEPAKT



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, des Solidarités,
du Vivre ensemble et de l'Accueil



<https://etat.emfro.lu/s3/kehlen>

Är Meenung zielt!
Votre opinion compte !
Ihre Meinung zählt!
Your opinion matters!
A sua opinião conta!

GEMENGEPAKT vum interkulturellen Zesummeliwwen

Pacte communal du vivre-ensemble interculturel /
kommunaler Pakt für das interkulturelle Zusammenleben /
Municipal pact for intercultural living together /
Pacto comunal para a convivência intercultural